# II RECARL

Орган Управления и Политотдела дороги им. Л. М. Кагановича

**地** 60 (2053)

Вторник, 15 июля 1941 г.

Год издания 8-й Пена 10 ком.

Мы должны организовать всестороннюю помощь Красной Армии, обеспечить усиленное пополнение ее рядов, обеспечить ее снабжение всем необходимым, быстрое продвижение транспортов организовать с войсками и военными грузами, широкую помощь раненым.

H. CTAJIHH.

### Советские патриотки

В едином могучем порыве поднялся весь наш народ на отечественную войну против ненавиозверелого фашизма, вторгшегося в родную землю. Многонациональный советский народ охвачен единым порывом, едикли стремлением — дать сокрушительный отпор врагу, разгромить фашизм.

В этот суровый час отечественной войны миллионы советских патриоток стали на боевые позиции трудового фронта. Советская женщина любит свою родину, которая дала ей счастливую жизнь. Она глает-за что борется, она знает ради чего идет на жертвы. И нет такой силы, чтобы потушить могучий патриотический порыв женщин-патриоток, их несокрушимую волю, твердость и силу духа вести войну с озверелыми полчищами фашистских за-

Ненависть к врагам отечества, естественное волнение за жизнь близких людей женщины претворяют в патриотические дела. Патриотки нашей дороги отдают все свои силы на то, чтобы превратить каждый участок, каждое предприятие в неприступную крепость труда, крепость обороны нашей социалистической отчизны В паровозном депо Свердловскпассажирская женщины - домохозяйки, заменяя ушедших на фронт, овладевают профессиями помощника машиниста, слесаря и т. д. На заводе имени Воеводина женщины с огромным желанием овладевают без отрыва от производства второй более сложной профессией. В вагонном депо Свердловск-сортировочная ушедших на фронт отечественной войны заменили также женщины. Жена мастера автотормозов тов. Депутатова работает машинистом домохозяйка тов. Авдонина-учеником токаря. Они перевыполняют производственные задания.

Такие примеры можно встретить на любом участке нашей дороги. Огромное количество женщин-домохозяен Свердловского узла занимается в оборонных кружках, изучает технику противохимической и противовоздушной обороны, овладевает навыками по оказанию первой медицинской помощи. Активистски станции Дружинино организовали помощь совхозам Трансторгпита, создали санитарный пост, многие женщины оказывают помощь в приведении путевого и станционного хозяйства в образцовое, безаварийное

Повышение квалификации каждой работницы, переход на более сложную, ответственную работу, обучение домашней хозяйки производственной профессии, работа в дружине санитарной оборонывсе это сейчас очень важно и ценно, является прямым долгом и священной обязанностью каждой женщины-патриотки нашей до-

Патриотки нашей дороги должны давать сокрушительный отпор малейшему проявлению разгильдяйства, недисциплинированности, всяким спекулянтским элементам, шептунам, сплетникам, распространителям различных слухов. Долг советской женщины неустанно укреплять дисциплину, организованность, помогать сплачивать весь коллектив дороги для еще более самоотверженной работы на трудовом фронте, для разгрома фашизма-злейшего врага Советского Союза и всего человечества.

### СОГЛАШЕНИЕ

# О СОВМЕСТНЫХ ДЕЙСТВИЯХ В ВОЙНЕ ПРОТИВ

дней в Москве между Председателем Совета Народных Комиссаров СССР тов. И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел тов. В. М. Молотовымс одной стороны и чрезвычайным и полномочным послом Великобритании в СССР г-ном Стаффорд Кринисом-с другой стороны, 12 июля подписано соглашение о совместных действиях правительвеличества в соединенном королевстве в войне против Германии, а также протокод к этому согла-

При подписании соглащения присутствовали со стороны СССР тов. И. В. Сталин, Народный Комиссар Военно-Морского Флота алмирал тов. Кузнецов, заместитель

МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ СССР И ВЕЛИКОБРИТАНИИ ГЕРМАНИИ

В результате переговоров, про маршал Советского Союза дов. исходивших в дечение последних Шапошников, заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел тов. Вышинский, генеральный секретарь Наркоминдела тов. Соболев, член коллегии тов. Павлов и ответственные работники Наркоминдела тт. Козырев, Тусев, Потрубач, а со стороны Великобритании--глава военной миссии в СССР генерал-лейтенант Макфардан, член военной миссии контрадмирал Майдс, член военной мисства СССР и правительства его сии вице-маршал воздушных сил Кольер, глава экономической миссии в СССР Лоуренс Кадбюри, советник английского посольства Баггляей, военный атташе полковник Грир, воздушный атташе полковник Халлауэл, морской атташе капитан Клэнчи и ряд других ответственных сотрудников английского посольства.

Ниже приводится текст согла-Народного Комиссара Обороны шения и протокола к нему.

### СОГЛАШЕНИЕ

О СОВМЕСТНЫХ ДЕИСТВИЯХ ПРАВИТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР И ПРАВИТЕЛЬСТВА ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ В ВОЙНЕ ПРОТИВ ГЕРМАНИИ

декларируют о следующем:

1. Оба правительства взаимно ревской Германии.

По уполномочию правительства Союза ССР-заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров СССР и Народный Комиссар Иностранных Дел —

В. МОЛОТОВ.

Правительство Союза ССР и продолжение этой войны они не правительство его величества в будут ни вести переговоров, ни соединенном королевство заклю-заключать перемирия или мирночили настоящее соглансние и го договора, кроме как с обоющного согласия.

Настоящее соглашение заклюобязуются оказывать друг другу чено в двух экземплярах, каждый помощь и поддержку всякого рода на русском и английском языках. в настоящей войне против гитле: Оба текста имеют одинаковую силу.

2. Они далее обязуются, что в Москва, 12 июля 1941 года.

По уполномочию правительства его величества в Соединенном Королевстве — чрезвычайный и полномочный посол его величества в СССР-

СТАФФОРД КРИППС.

### ПРОТОКОЛ

К СОГЛАШЕНИЮ О СОВМЕСТНЫХ ДЕИСТВИЯХ ПРАВИТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР И ПРАВИТЕЛЬСТВА ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ В ВОЙНЕ ПРОТИВ ГЕРМАНИИ, ЗАКЛЮЧЕННОМУ 12 ИЮЛЯ 1941 ГОДА

совместных действиях правитель лежит. ства Союза ССР и правительства его величества в Соединенном в двух экземплярах, каждый на королевстве в войне против Тер- русском и английском языках. мании договаривающиеся стороны условились о том, что указанное силу. выше соглашение вступает в силу немедленно с момента его под-1

По уполномочию правительства Союза Советских Социалистических Республик заместитель Председателя Совета Народных Комиссаров и Народный Комиссар Иностранных Дел в. молотов.

При заключении соглашения о писания и ратификации не под-

Настоящий протокол составлен

Оба текста имеют одинаковую

Москва, 12 июля 1941 года.

По уполномочию правитель: оя 98 убитых и раненых. ства его величества в Соединенном Королевстве - чрез вычайный и полномочный посол его величества в СССР-

СТАФФОРД КРИППС.

# От Советского Информбюро

(Утреннее сообщение 14 июля)

В течение ночи на 14 июля крупных боевых действий не велось и существенных изменений в положении войск на фронте не произошло.

Наша авиация в течение ночи продолжала действия по уничтожению авиации противника на его аэродромах, наносила удары по метомехчастям противника и бомбардировала Яссы, Роман и Илоешти.

За 13 июля наша авиация уничтожила 94 самолета против ника, потеряв 12 своих самоле-TOB.

Смелость и отвату в борьбе с немецкими танками проявили бойведка донесла, что немцы готовят танковую атаку на участко И. Ночью были определены вероят ные направления, откуда можно ожидать фашистские танки. На рассвете после артиллерийской подготовки началась атака. Красноармейцы Сашко и Дубровец, подпустив немцев на 25 метров, быстро подтянули за бичевку мины под гусеницы танков. Три передних танка были взорваны и загородили путь остальным. В врага в упор, бойцы роты Загоскина уничтожили 16 вражеских танков.

бомбардировщиков старшего лей- и интеллигентов, принимавших актепанта Зверева совершила налет тивное участие в общественной на танковую колонну противника, работе. Пытки средневековой инножара и громили их. В этом бою выкалывали глаза и отрезали гру-

подготовку. Получены сведения о крупном выступлении партизан в районе месточка Г. Ночью 9 июля здесь был полностью разгромден большой продовольственный обоз противника и его сторожевое ехранение. Партизаны захватили много пулеметов, гранат и винтовок. Противник оставил на поле

Гитлеровские проекты организации «добровольческих» ютрядов новоявленных крестоносцев незорно провалились во всех странах. На-днях в берлинской радиопередаче иля Голландии сами фа-

нисты с огорчением отметили. что в «легионы» добровольнев записалось всего несколько голландцев. Во Франции вербовка «добровольцев» также потерпела полный крах. По сообщению американского агентства Ассошиэйтед Пресс из Виши вербовка «прекращена без всяких об'яснений». То же самое случилось в Бельгии, Дании, Норвегии и Швеции. Стокгольмская газета «Афтонбладет» сообщила, что 8 июля в Финляндию выехала на нароходе первая партия шветских «добровольцев», состоящая из... 10 человек, а 9 июля вторая и последняя партия «добровольцев», уместившаяся в одном пассажирском самолете. Даже уголовные преступники отказыцы роты капитана Загоскина. Раз- ваются воевать за фашистов. Только в Испании немецким агентам удалось с большим трудом собрать и обмундировать на немецкие деньги 20 изголодавнихся авантюристов и оборванцев Попытки Германии найти потдержку в этой войне среди европейских стран оказались до смешного неуспешными.

Из городов и сел, захваченных немецко-фанистскими войсками, поступают сообщения о чудовище этот момент в бой вступили про- ных зверствах и издевательствах тивотанковые пушки. Поражая гитлеровских извергов над мирным населением, не усцевшим отступить вместе с частями Красной Армии. В селе Каменка немецкие офицеры подвергли утонченным На рассвете девятка советских пыткам несколько семей крестьян сосредоточенную в лесу. Самоле- квизации бледнеют перед злодеяты несколько раз заходили на ниями, совершенными гитлеровцель. Первые же бомбы вызвали скими бандитами. У мужчин фапожар. Советские детчики пики- шистские изверги отрезали уши и ровали на танки, спасавшиеся от вспарывали животы, у женщин нашими бомбардировщиками было ди. Замученных дюдей немецкие уничтожено 12 вражеских танков, солдаты по приказу офицера стащили в большой сарай и сожгли. Иностранная печать продолжает В селе Городище, захваченном немссобщать о бурном росте парти- цами, фанцисты потребовали от занской борьбы в тылу немецко- местного населения выдачи крефашистских войск. Пленные гер. стьян, ушедших в партизанские манские солдаты, захваченные в отряды. Жители деревни наотрез последние дни, приводят много- отказались выполнить это требо численные факты не только ис- вание. Раз'яренные палачи расключительно смелых партизан стреляли каждого пятого жителя ских налетов, но и хорошую их деревни, в том числе женщин и

> Трудящиеся Советского Союза единодушно приветствуют соглашение между правительствами СССР и Великобритании о совместных действиях в войне против Германии.

Рабочие и служащие киевского завода «Ленинская кузница» пинут в своем коллективном письме: «С чувством глубокого удовлетворения встретили рабочие, служащие, инженерно-технические работники нашего завода, как и

Окончание на 2 стр.

# От Советского Информбюро

THE WILLIAM

(Окончание. Начало на 1 стр.).

все трудящиеся Киева, известие Краснознаменный чества. Шайка гитлеровских банди- один эсминец. тов, одержимая бредовой идеей господства над всем миром, пред-раблях и самолетах нет. ставляет смертельную опасность для человечества, для цивилизации. Все свободолюбивые народы пытался прорваться на участке, должны присоединиться к Совет- обороняемом Энской частью, но скому Союзу и Англии для борьбы неизменно отбрасывался назад с против кровавых насильников».

Рабочие Московского тормозно-Фокин, Одесский заявили: «Мы поможем нашей доблестной Красной Армии разгромить врага. В тесном союзе с нами великий народ Англии. Ненавистный враг будет уничтожен!».

### (Вечернее сообщение 14 июля)

В течение 14 июля продолжались бои на Северо-Западном, Заг падном и Юго-Западном направлениях.

ми наносили врагу тяжелые потери.

На Западном направлении в результате действий наших войск и авиации уничтожено до 100 тан-

наши войска разгромили крупную жестоко расправляются с норчасть противника, численностью вежскими моряками, не желаюдо 3000 человек. Захвачено много щими выполнять приказы оккуорудий, пулеметов, автомашин и пационных властей. В порту Стадругого вооружения.

Наша авиация в ночь на 14 июля и днем атаковала авиацию противника на аэродромах и наноси- ны с кораблей и подвергнуты ла мощные удары по его танко- зверским пыткам. вым и моторизованным войскам. Результаты воздушных боюв и

море были обнаружены германские обстреляли из пулеметов и сбротранспорты е войсками и танками, охраняемые сильным отрядом эсминцев, сторожевых кораблей, торпедных катеров и истребитель- гает это провокационное сообщеной авиации.

Балтийский о соглашении между правитель- флот рядом последовательных удаствами СССР и Великобритании о ров авиации, кораблей и береговой совместных действиях в войне обороны нанес противнику круппротив Германии. Это мудрое регино потери: потоплены два эсминшение правительств двух великих ца, тринадцать транспортов и держав несомненно найдет самый баржа с танками; кроме того нагорячий отклик и одобрение в несены сильные повреждения и сердцах всего передового челове- горят тринадцать транспортов и

С нашей стороны потерь в ко-

Противник в течение двух дней огромными потерями. Батарея лейтенанта Григорьева сокрушительным огнем сдерживала продвижего завода тт. Комаров, Квасов, ние фашистов. За несколько часов она уничтожила 9 фашистских удесятерим наши усилия, будем танков. Батарея лейтенанта Кругдавать еще больше продукции, дова пять раз срывала попытки врага форсировать реку. Более 20 фанистских танков были выведены из строя.

Летчик советского гипросамолета тов. Добрынин, патрулируя над Энским участком Балтийского моря, заметил в 30 километрах от берега вражескую подеводную лодку. Немедленно сообщив сторожевым кораблям о Наши войска противодействова- приближении фанцистского хищли наступлению танковых и мо- ника, тов. Добрынин снизился и торизованных частей противни- начал забрасывать подводную ка и неоднократными контратака- лодку бомбами. Примчавшийся советский эсминец добил фашист скую лодку глубинными бомбами.

В портах Норвегии место несколько случаев отказа ков и много автомашин против комани норвежских пароходов перевозить в Финляндию герман-На Юго-Западном направлении ских солдат и оружие. Фашисты вангер расстреляны три матроса Ф. Юргенсон, Г. Крипсен и П. Кнудсен. Многие моряки увезе-

Итальянское агентство Стефани, действий нашей авиации уточня- ссылаясь на сообщение румынского командования, передает, что Вечером 12 июля в Балтийском четыре советских самолета якобы сили бомбы на госпитальное чудно «Принц Мирчеа».

Советское информбюро опровер-

Нотами от 11 и 12 июля с. г. германское правительство будет болгарский посланник в Москве действительно соблюдать правила манского правительства довел что германское правительство, место, судов несколько больших германских пароходов.

В ответ на это заявление Народный Комиссар Иностранных Дел тов. Молотов В. М. 13 июля шения германским правительство не может верить тому, что ря 1967 года.

болгарский посланник в Москве действительно соблюдать правила г. Стаменов по поручению гер- Гаагской конвенции 1907 г. Содо ветское правительство уже засведения правительства СССР, являло протест против имевших элементарным вопреки ссылаясь на Гаагскую конвенцию принципам международного права, от 18 октября 1907 г., намерено обстрелов со стороны германской использовать в Балтийском море армии советских госпиталей. Ввии в Северном Ледовитом океане ду этого советское правительство в качестве военных госпитальных имеет все основания подозревать, что германское правительство постановления Гаагской конвенции соблюдать не будет и что госпитальные суда будут им использованы в военных целях. Ввиду с. г. сообщил г. Стаменову, что изложенного, советское правительпосле установления фактов си- ство не может согласиться на стематического вероломного нару- применение в отношении этих суством международных договоров и дов режима, предусмотренного соглашений, советское правитель- Гаагской конвенцией от 18 октяб-

### Домохозяйка, смелее иди На паровозы, к станкам, на пути!

### Они заменят ушедших на фронт

Одиннадцать женщин пришли в паровозное депо Свердловскчтобы получить ссртировочная, какую-нибудь мужскую специальность. Они говорили:

- Когда наши мужья уйдут на фронт, мы встанем у станков, поведем поезда, будем ремонтировать паровозы.

Женщин приветливо встретили. Им предложили учиться слесарному делу, отвели учебные места, дали инструктора тов. Рогачевского.

Вскоре пришло еще 10 женщин. Они также из'явили желание стать слесарями. Теперь все женщины упорным трудом добивают. ся получения специальности слесаря. Учебная практика их продолжается три часа в день.

Все они работают с огромным желанием, внимательно выслуши вают замечания инструктора и все его указания выполняют Сейчас они проходят обучение по циклу опиловки и рубки. Вырубленные и опиленные ими учебные детали! точны по размерам и чисто отшлифованы.

к. СЕДОВА.

### ОВЛАДЕВАЮТ СЛЕСАРНЫМ ДЕЛОМ

Жены железнодорожников паровозного депо Свердловск-сортировочная горячо откликнулись на призыв товарища Сталина отдать все свои силы на помощь фронту. Домохозяйки тт. Попова, Воронина, Бессонова, Стрельченко, Гривошенна, Мелехина, Старкова Сильнягина, Папилина, Кокарева и другие пришли работать на производство. Они овладевают слесарным делом и в любую минуту смогут заменить у станков своих мужей и братьев.

К. АСТАПОВА — сотрудник конторы паровозного Свердловск - сортировочная.

### КРЕПИТЬ ОБОРОНУ

Мы отвечаем фашистским варварам сплоченностью и активной работой. У нас организован кружок ГСО второго профиля. Заня. тия проходят регулярно. Организована бригада по охране социалистической собственности.

Домохозяйки очистили пути от металлического лома, разгружали вагоны, передав заработанные деньги в фонд обороны страны. Этой работой мы помогаем нашей доблестной Красной Армии раз-

М. МЕНЬЩИКОВА — председатель совета жен управления дороги.



Технические работники Свердловской железнодорожной поликлиники занимаются в кружке по изучению санитарного дела. Слева направо: тт. ТАРАСОВА А. И., ЛАНСКИХ З. Н., РОМАШКИ-НА Л. А., СОФИНА Н. на практическом занятии. Занятие ведет хирург тов. ТУСНАЛОБОВ В. А. Фото В. Лежикна.

### Боевые подруги

Большую активность проявляют большим желанием жены железнодорожников нашей пойти на производство. дороги. По-боевому взялись за работу по ремонту пути женщины Камышловского узла.

- Пусть знает кровожадный Гитлер, -- заявили они, -- что в Советском Союзе каждая женщина даст отпор фашистской гадине на любом фронте, как на боевом, так и на трудовом. Мы будем работать, не считаясь ни с какими трудностями, и поможем Красной Армии разбить зарвавшихся фа-

На Тюменском отделении женщины изучили Правила технической эксплуатации и сигнализации и сейчас уже работают токарями, весовщиками и ремонтными рабочими. На станции Егоршино они изучают литейное, слесарное, токарное дело.

В паровозном депо Свердловскпассажирская и электровозном депо Свердловск - сортировочная цомохозяйки готовятся стать помощниками машинистов, токарями и слесарями. Тов. Тюрина (Сверд. ловск-сортировочная) несмотря на Армии над фашизмом то, что она имеет 4 детей, с

Многие домохозяйки Свердловского узла занимаются в оборонных кружках, изучают санитарное дело, правила противовоздушной и противохимической обороны. Большую работу проделали домохозяйки Свердловского отделения по сбору металлолома. За короткое время они собрали больше 200 тонн и сдали в фонд обороны страны.

После выступления Председателя Государственного Комитета Обороны товарища Сталина по радио домохозяйки Свердловского отделения обязались: овладеть железнодорожной специальностью, шире развернуть сбор металлоотработать по 10 дней в совхозах Трансторгнит'а и колхо зах, овладеть военными знания.

Домохозяйки обратились ко всем женам железнодорожников дороги с письмом, в котором призывают их отдать все силы для того, чтобы обеспечить победу Красной

И. ГАЛАКТИОНОВ.

### на станции косулино

с большим вниманием заслушали летняя старушка тов. Вараксина. речь по радио Председателя Государственного Комитета Обороны товарища Сталина.

На митинге в своих выступлениях домохозяйки предлагали собрать металлический лом, привести в культурный вид территорию станционных путей, очистить станционный сад.

На другой день все организованно вышли на работу. От моло-

Домохозяйки станции Косулино дых не отстала и шестидесяти-После работы женщины заявили:

> - Пусть наш труд будет вкладом в дело обороны страны, а собранное железо скорее переплавят на снаряды, которыми наши красные воины будут беспощадно разить фашистских извер-

> > БОЧКАРЕВА — председатель совета жен ст. Косулино.

## ХОРОШЕЕ НАЧИНАНИЕ

Около здания Н.-Тагильского снимкам из газет. Тут же плакат ный стальной штык в живот, клуба им. Горького всегда можно о бдительности. На нем изобра- разрисованный свастикой. сматривающих большую витрину войне. С первых же дней войны члены правления клуба тт. Комарницкий и Яблоков, художник тов. Медведев оформили и еже-

Вот большой плакат на фанерном щите, изображающий красноармейца, произившего штыком свастики. На втором плакате художник умело изобразил по он получит на деле: четырехгран-

видеть десятки зрителей, рас- жен рабочий, поднесший палец к жен рабочий, поднесший палец к В центре витрины ежедневно губам; внизу лозунг: «Не бол- помещаются свежие сообщения с плакатами об Отечественной тай! Болтливость — преступление Советского Информбюро. Стенная перед родиной».

карикатуры на кровожадного изверга-Гитлера и его «союзников». дневно обновляют эту витрину по Гитлер в костюме Наполеона, материалам свежих номеров га- шакал Муссолини, жадно обливывающий губы, Антонеску, лижущий гитлеровский сапог... под каждой карикатурой меткое, быощее в цель четверостифашистскую гадину, змею в виде шие. На одном из плакатов показано, чего хочет кровожадный красные «ястребки», разящие чер- Гитлер в войне против СССР: вот ных фашистских коршунов. Ря- он подносит завод капиталисту дом-мощные орудия Военно-Мор- отдает землю помещикам, заского флота изрыгают тонны ста- сенвает землю гробами.... но это ли на головы фашистов. Все это в мечтах... А ниже показано, что

газета «За родину» оформленная На ряде щитов даны острые также красками на фанере, освещает борьбу тагильских железнодорожников за разгром фашизма.

На витрине ежедневно отражаются успехи Красной Армии, наносящей сокрушительные удары врагу, подвиги отважных летчиков, танкистов, пехотинцев, партизан, самоотверженный труд железнодорожников на помощь фронту. Такая витрина необходима сейчас в каждом клубе.

Ответственный редактор В. К. ХАПУГИН.